

Marty Dick (RL, TI): En lisant la réponse du Conseil fédéral, je me suis souvenu d'un jugement de la Cour de cassation italienne, que j'ai lu il y a très longtemps, lorsque j'avais encore ce genre de lecture, où l'on disait que les demi-vérités sont souvent les pires des mensonges. La réponse du Conseil fédéral ne contient pas de mensonges, mais elle contient de nombreuses demi-vérités. Ce qui est vrai et que le Conseil fédéral ne dit pas, c'est que les journaux de la Suisse italienne, donc de la minorité italienne, ont été et sont pénalisés par le changement de système qu'il y a eu le 8 août dernier.

J'aurais aimé avoir d'autres informations dans cette réponse, informations que j'ai recueillies moi-même auprès des journaux tessinois. J'ai ainsi toute la liste par numéro postal de ce qui a changé dans la distribution des journaux tessinois. C'est vrai, il y a eu des améliorations: à Tiefencastel, Zizers, Sedrun, les journaux tessinois sont maintenant distribués le même jour. Mais depuis le 8 août, ils ne sont plus distribués le même jour à Fribourg, à Bienne, dans toute une région autour de Berne, à Winterthur, à Aarau, et cela donne cette carte de la Suisse pour la distribution des journaux tessinois. (*Montre une carte*) Il y a donc une péjoration par rapport au 8 août dernier.

Cela me paraît un peu inquiétant, parce que le Conseil fédéral lui-même estime que la presse joue un rôle important, je dirais même fondamental, dans la formation des opinions, dans une formation pluraliste, et aussi dans un soutien culturel aux différentes composantes du pays. Mais ce qui est encore plus inquiétant et plus navrant, c'est que depuis le 8 août, on a eu un transfert à la route sur tout l'axe du Gothard. J'ai là aussi recueilli auprès de la police routière tessinoise des informations que l'on ne donne pas dans la réponse du Conseil fédéral: la nuit, c'est un aller et retour de camions qui transportent des journaux. Grâce à ce transport sur route, tous les journaux de la Suisse alémanique sont distribués le jour même au Tessin. Le contraire n'est pas vrai. Les journaux tessinois ne sont distribués que dans une partie, cette partie jaune de la carte Suisse, alors que dans l'autre partie, ils arrivent avec 24 heures de retard, et vous savez qu'un journal qui arrive un jour après n'a plus très grande valeur. Ce transport sur route à travers le Gothard est très aléatoire. Il suffit d'une moindre panne dans le tunnel et la distribution est complètement bloquée.

Je me permets d'inviter le Conseil fédéral à se pencher une fois encore sur ce problème. Je pense qu'on doit parler de la multiculturalité et du soutien aux minorités non seulement lors des discours du 1er août ou dans les discours des nouveaux présidents de la Confédération, mais aussi dans les faits.

Je crois qu'une distribution correcte de tous les journaux devrait être l'objectif de l'autorité politique.

Leuenberger Moritz, Bundesrat: Zunächst möchte ich unterstreichen, dass wir staatspolitisch der Meinung sind, eine ausreichende mediale Versorgung aller Regionen des Landes sei von wesentlicher Bedeutung für die öffentliche Meinungsbildung. Dazu gehört eben auch die Zustellung von Zeitungen und Zeitschriften durch die Post; das ist der Grundsatz. Dieser Grundsatz ist deswegen umso schwieriger umzusetzen, als wir Sparaufträge haben. Wir hatten den Auftrag, die Bundessubventionen bei der Post von 100 von 80 Millionen Franken zu kürzen, und das Ganze ist noch bis zum Jahr 2007 befristet. Schon nur wegen dieser Befristung und wegen der Motion, die Sie angenommen haben - ich weiss nicht, ob der Nationalrat sie auch angenommen hat, ich glaube, sie ist dort noch hängig -, kann ich sagen, dass wir uns nochmals über das Problem beugen müssen, wie Sie gesagt haben. Wir kommen also ohnehin nicht darum herum.

Was ich hier doch schon sagen will, ist, dass die Post bei dieser Reorganisation eng mit den Verlagen zusammengearbeitet hat, weil sie selbst ja ein Interesse an dieser Verteilung hat und es ihr wichtig war, die entsprechenden Verträge behalten zu können. Sie hat errechnet, dass neu insgesamt mehr Leser befriedigt sind, als dies vorher der Fall war. Das ist wahrscheinlich das, was Herr Marty als eine Halbwahrheit bezeichnet, weil damit nur prozentual zum Ausdruck gebracht wird, dass 98 Prozent aller Abonnentinnen befriedigt sind, während es vorher 97 Prozent waren. Ich verstehe Sie, wenn Sie sagen, dass dies kein taugliches Kriterium sei und dass es staatspolitisch auch fragwürdig sei, so zu argumentieren, wenn es um den Schutz von Minderheiten gehe. Das ist hier ja auch Gegenstand der Interpellation.

Wenn ich auf die beiden Blätter in italienischer Sprache zu sprechen kommen darf: Der "Corriere del Ticino" sieht sich trotz mehrmaliger Gespräche im Gegensatz zu anderen Verlagen ausserstande, die Aufgabezeit vorzuverlegen. Seine Aufgabe in Bellinzona erfolgt um 1 Uhr statt um 24 Uhr. Würde die Aufgabe auf 24 Uhr vorverlegt, dann wäre es möglich, die meisten Gebiete in der Deutschschweiz am gleichen Tag zu bedienen. Da es aber um 1 Uhr morgens ist, könnten - das war der Vorschlag der Post - Zusatztransporte für Freiburg, Biel, Aarau, Olten und Thun dann auf Kosten des Verlegers durchgeführt werden. Das will er nicht, kann er nicht. Also können nur die Städte Basel, Bern und Zürich noch am gleichen Tag bedient werden. So sind die Verhandlungen gelaufen - ich will Ihnen nur erklären, wie es gekommen ist.

Beim "Giornale del Popolo" ist es so, dass diese Tageszeitung bis Ende September 2004 in Adligenswil bei Ringier gedruckt wurde und daher ein gleich gutes Angebot wie der "Blick" hatte - ich meine nicht inhaltlich, sondern bezüglich Transport. (*Heiterkeit*) Der "Corriere del Ticino" ist neu am "Giornale del Popolo" beteiligt und hat in der Folge den Druckauftrag in die eigene Druckerei nach Lugano genommen. Da zuerst der "Corriere del Ticino" gedruckt wird, ist der Druckbeginn für das "Giornale del Popolo" jeweils ab 3 Uhr morgens. Die Exemplare für die Abonnenten ausserhalb der Südschweiz werden aus diesen Gründen erst am Folgetag ausgeliefert.

Aber nochmals: Wir haben einerseits die Befristung bis 2007 und andererseits Ihren Auftrag, subito, also noch vor 2007, für Verbesserungen zu sorgen, sodass wir uns ohnehin dieses Problems nochmals annehmen müssen.